



*Sacred
and profane rituals
in the prealpine area
of Lecco
and Ticino*

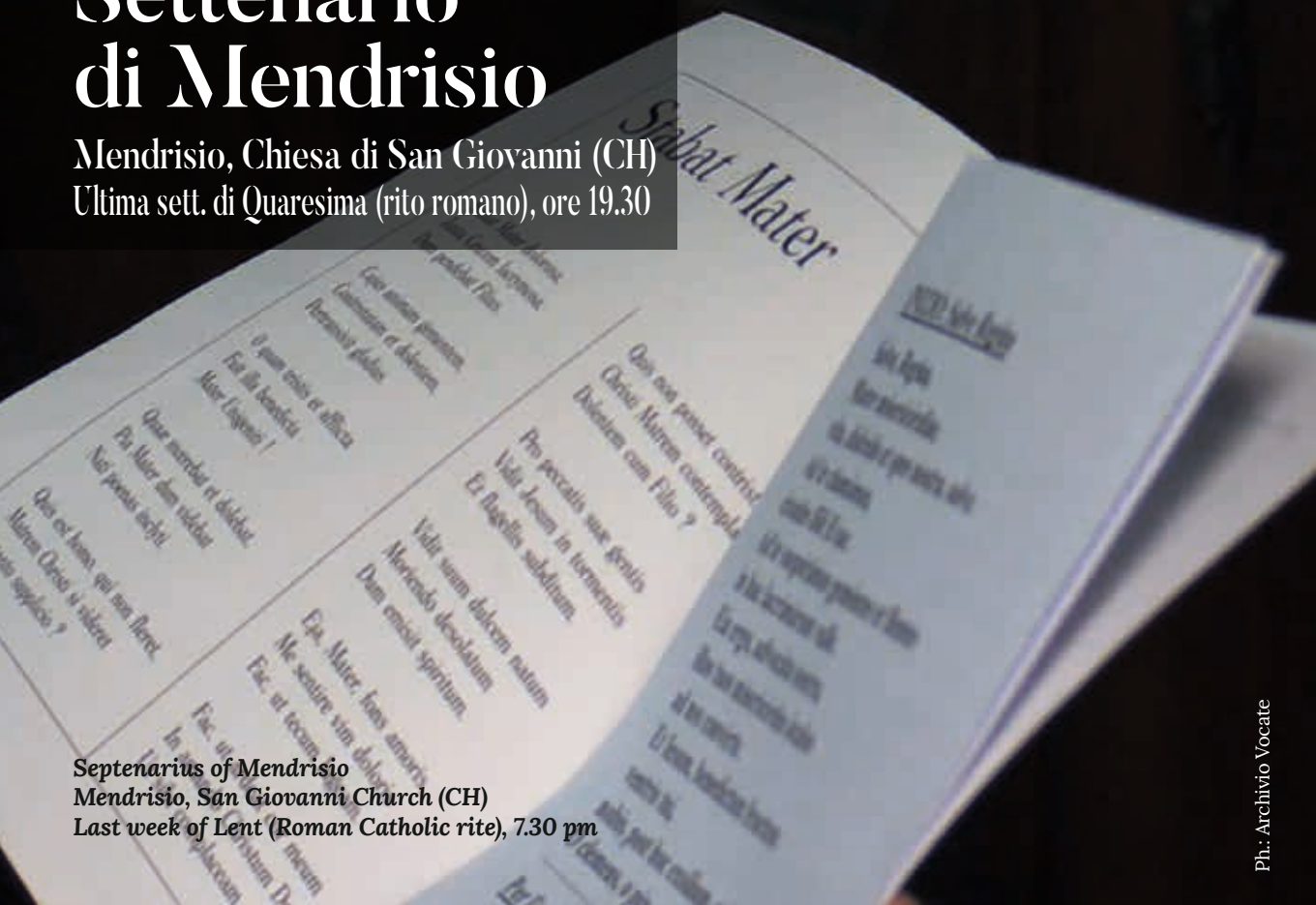
Ritualità
sacra e profana
nell'area prealpina
del Lecchese
e del Ticino



Le
nostre
vie
dei
canti

Settenario di Mendrisio

Mendrisio, Chiesa di San Giovanni (CH)
Ultima sett. di Quaresima (rito romano), ore 19.30



Septenarius of Mendrisio
Mendrisio, San Giovanni Church (CH)
Last week of Lent (Roman Catholic rite), 7.30 pm

Ph.: Archivio Vocate

Fuono i Servi di Maria a introdurre a Mendrisio il Settenario della Beata Vergine Addolorata in preparazione della Settimana Santa. Una tradizione che insieme alle Processioni della Settimana Santa di Mendrisio costituiscono una tradizione, tuttora fortemente radicata a Mendrisio e che trova le sue lontane origini nel periodo cinquecentesco della Controriforma e nell'insediamento dei padri Serviti in borgo a partire dal 1477. Per una settimana, ogni sera, nella chiesa di San Giovanni Battista, si ricordano i Dolori di Maria recitando il rosario e intonando alcuni canti, fra i quali spicca un'impressionante "Stabat Mater" tramandato oralmente di generazione in generazione. Per l'occasione il simulacro dell'Addolorata è rivestito con un abito nero "festivo" con decori ottocenteschi e sull'altare è montata una scenografica Ancona dell'Addolorata, un imponente altare posticcio, realizzato nel 1794 da Giovanni Battista Bagutti di Rovio e da Giovanni Battista Brenni di Salorino.

Info: www.processionimendrisio.ch

It was the Servants of Mary who introduced the Septenarius of the Blessed Virgin of Sorrows in Mendrisio in preparation for Holy Week. A tradition that together with the Processions of the Holy Week of Mendrisio constitutes a tradition, still strongly rooted in Mendrisio, that finds its distant origins in the sixteenth century period of the Counter Reformation and in the settlement of the Servites in the village dating back to 1477. For one week, every evening in the church of San Giovanni Battista, we remember the Sorrows of Mary reciting the rosary and intoning some songs, featuring the impressive "Stabat Mater" handed down orally from generation to generation. For the occasion, the sacred image of Our Lady of Sorrows is covered with a "festive" black dress with nineteenth-century decorations and on the altar is mounted a scenic Altarpiece of Our Lady of Sorrows, an imposing false altar, made in 1794 by Giovanni Battista Bagutti of Rovio and by Giovanni Battista Brenni of Salorino.

Info: www.processionimendrisio.ch



Ph.: Archivio Vocate



Ph.: Katia Tavola



Ph.: Katia Tavola

Eventi e ritualità

Stampa:

Tecnografica - Lomazzo (CO)

Capofila

- Provincia di Lecco (I)
- Cantar di Pietre (CH)



Provincia di Lecco

Partner

- Comune di Mendrisio (CH)
- Comunità Montana Valsassina, Valvarrone, Val d'Esino e Riviera (I)
- Fondazione Luigi Clerici (I)
- Fondazione Monastero S. Maria del Lavello (I)
- Mendrisiotto Turismo (CH)



COMUNITÀ MONTANA
VALSASSINA, VALVARRONE,
VAL D'ESINO E RIVIERA



Infopoint di Lecco

T. +39 0341295720

info.turismo@provincia.lecco.it

www.provincia.lecco.it



Mendrisiotto Turismo

T. +41 91 641 30 50

info@mendrisiottoturismo.ch

www.mendrisiottoturismo.ch



Rassegna internazionale di musica antica



Mendrisiotto



Città di Mendrisio



PROCESSIONI
della
Settimana Santa
MENDRISIO